



# LE CONTRAIRE DE L'AMOUR

Texte **Mouloud Feraoun**  
(*Journal, 1955-1962*. Collection Points)

Adaptation et mise en scène **Dominique Lurcel**

Avec

**Samuel Churin** (jeu),  
**Marc Luras** (jeu et violoncelle)

Lumière **Céline Juillard**

Scénographie **Gérald Ascargorta**

Costumes **Angelina Herrero**

**Lun. 5 déc. 2022**

**GRANDE SALLE**

Horaire 20h30

Durée 1h20

Production : Passeurs de mémoires

Avec le soutien du Conseil régional d'Île-de-France, d'Aralis – Traces immigrées en Rhône-Alpes, de la Maison des Passages et du Sixième Continent.

Spectacle soutenu par la Ligue des Droits de l'Homme.

Passeurs de mémoires est une compagnie soutenue par la Ville de Lyon et par la Métropole Grand Lyon.

Spectacle créé le 16 mars 2011 au Théâtre de l'Intervalle, Lyon.



© Céline Juillard

## Dominique Lurcel

Enseignant pendant trente ans, dont quinze passés au Lycée autogéré de Paris qu'il a contribué à fonder, Dominique Lurcel n'a jamais cessé de pratiquer le théâtre qu'il étudie à l'université auprès de Bernard Dort et qu'il expérimente comme étudiant avec Philippe Léotard. En 1968, il rencontre Armand Gatti, point de départ de trente ans de compagnonnage : il mettra en scène cinq de ses pièces. En 1983 il édite *Théâtre de foire*, mis en scène par Jean-Louis Barrault trois ans plus tard. À partir de 1989, il met en scène Büchner, Diderot, Annie Ernaux, Musset, Dubillard et Lessing. En 1995, il est invité au Festival d'Avignon où il crée *Primo Levi et Ferdinando Camon : Conversations*. Il fonde la compagnie Passeurs de mémoires en 1997 et met en scène 22 spectacles, dont des textes de Dario Fo, Jean-Pierre Siméon, Nathalie Papin, Jean Hatzfeld, Antoine Choplin, Stéphane Beaud...

# Quelques mots sur le *Journal* (1955-1962) de Mouloud Feraoun

---

Mouloud Feraoun était kabyle. Il était l'« un des plus beaux fleurons » de la colonisation française en Algérie : nourri de culture française, instituteur dans un petit village de Kabylie, il diffusait donc les valeurs françaises qui lui avaient été inculquées.

Il était surtout romancier. Un romancier reconnu, édité au Seuil (son roman le plus célèbre était *Le Fils du pauvre*). Il était l'ami de Germaine Tillion, de Camus, d'Emmanuel Roblès.

Un an jour pour jour après le début de l'insurrection algérienne, il a, sur les conseils de Roblès, entrepris de tenir un *Journal*. Il le tiendra jusqu'à la veille même de sa mort, à Alger, le 15 mars 1962, quatre jours avant la signature des accords d'Évian. Ce jour-là, en effet, cet homme, qui pensait tomber un jour sous les balles du FLN pour ce qui pouvait apparaître chez lui comme une trop grande proximité avec la France, a été assassiné, avec cinq autres de ses collègues, sur les lieux mêmes de son travail, par un commando de l'OAS à la tête duquel se trouvait Roger Degueldre.

Son *Journal*, édité quelques mois après sa mort, est un document à plus d'un titre irremplaçable. D'abord parce qu'il dit, sans emphase, le quotidien de la guerre, vécue au niveau d'un village kabyle.

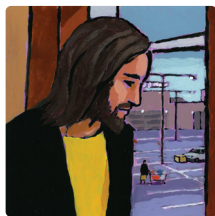
Les exactions, la peur, de tous côtés, les petites lâchetés – ce que Primo Levi appelait « la zone grise » – et les actes de courage, la torture aussi, les viols systématiques, dès 1956. La mort enfin, omniprésente, que Mouloud Feraoun sent se rapprocher inexorablement de lui. Irremplaçable aussi parce qu'il montre, au jour le jour, l'évolution,

dans sa complexité, loin de tout manichéisme, d'un intellectuel déchiré, dans la richesse et la douleur de sa double culture, à la fois reconnaissant à la France de ce qu'elle lui a transmis comme valeurs humanistes, et en même temps conscient du mépris dont elle n'a cessé de traiter « six millions de musulmans », et, partant, de la nécessité, devenue sans appel, de l'indépendance de son pays. Un constat lucide des erreurs de l'entreprise coloniale, et de l'échec de la présence française en Algérie.

Irremplaçable surtout, peut-être, parce qu'il révèle un homme magnifique, émouvant de modestie et de rigueur intellectuelle, un Juste cherchant jusqu'au bout à « raison garder », exigeant avec lui-même comme avec les autres, sans illusion, ironique, plein de vie : il y a, dans son *Journal*, énormément de « choses vues », de saynètes hautes en couleur, et qui en disent plus long sur les rapports humains dans le cadre d'une colonie que tous les grands discours.

Soixante ans plus tard, son *Journal* apparaît comme la lente érection du tombeau de toutes les illusions : celle du discours « civilisateur », celle de l'impossible entente, celle d'un avenir réconcilié. Mais aussi comme une formidable leçon de courage intellectuel, un garde-fou pour aujourd'hui face à la toute-puissance de l'irrationnel, une parole irréductible à toutes les langues de bois d'où qu'elles viennent, dressée face à tous les silences, toutes les zones d'ombre qui pèsent encore.

## Prochainement :



6 > 17 déc. 2022

### PUEBLO et LAÏKA

Ascanio Celestini / David Murgia – Célestine

« Réfugiés, chômeurs, vieux, handicapés, fous. Un hommage flamboyant aux laissés pour compte du monde entier, interprété brillamment par David Murgia. À voir absolument. » *Télérama*.



4 > 8 janv. 2023

### PETIT PAYS

Gaël Faye / Frédéric R. Fisbach – Grande salle

Avec *Petit pays*, Gaël Faye raconte le génocide des Tutsis au Rwanda à travers le regard d'un enfant de dix ans dont la vie va basculer. Frédéric R. Fisbach s'empare de ce récit bouleversant, et s'interroge sur ces choix qui transforment nos vies.



## SPECTACLES JANV. > MARS 2023

Les ventes sont ouvertes ! Histoires de famille, destinées d'héroïnes, thrillers et épopées, humour grinçant... Prenez vos places à l'unité pour nos spectacles d'hiver, ou profitez des Pass trimestriels :

#### • Pass Hiver

3 spectacles à choisir entre janvier et mars

**20% de réduction sur le plein tarif**

#### • Pass Étudiant

30€ pour 3 spectacles entre janvier et mars

**10€ la place même en 1<sup>ère</sup> série !**



**LIBRAIRIE PASSAGES** Retrouvez les textes de notre programmation dans l'atrium, en partenariat avec la librairie.



**BAR-RESTAURANT L'ÉTOURDI** Ouvert avant et après les spectacles. Pré-commandez en ligne [letourdi.restaurant-du-theatre.fr](http://letourdi.restaurant-du-theatre.fr)



[theatredescelestins.com](http://theatredescelestins.com)



MÉCÈNES BIENVEILLANTS



L'équipe d'accueil est hébergée par  
**LA MAISON MARTIN MOREL**

